

**M  
U  
J  
de Chiapas  
Vol- 1  
VeintE  
R  
E  
S**



**Antología homenaje para las escritoras  
chiapanecas.**

**Chepy Salinas Domínguez, compiladora**

**Antología**



DISEÑO DE LA COLECCIÓN:

Chepy Salinas Domínguez



*Esta obra está dedicada a los amigos:*

*Eloy Soto y Fernando A. Trejo Molina. Por siempre apoyar en las actividades culturales del estado de Chiapas, y brindar su amistad sincera.*

Versión 1.1

# Veinte Mujeres de Chiapas

Primer homenaje a la poesía femenina chiapaneca.

EDICION ESPECIAL

Maya Cartonera

2020

Esta edición especial es la número 11 de Maya Cartonera, en la que compartimos con ustedes una pincelada poética de 20 mujeres que representan la literatura chiapaneca actual; las cuales además también han hecho una gran labor en la promoción de la lectura, incursionan en otros géneros como cuento, novela, minificción, y demás actividades culturales.

Este pequeño homenaje a su aporte literario a Chiapas es para que las conozcamos más y sobre todo valoremos lo importante que es reconocer a los talentos de nuestro Estado; y acompañar en los eventos culturales, pues la mayoría de las veces estos espacios quedan vacíos y nos perdemos de conocer la gran labor de artistas como lo son estas 20 mujeres de Chiapas.

Creemos que es necesario conocer y valorar a la literatura actual que nos representa. Esperamos que disfruten de esta edición cartonera que compone El primer homenaje a la poesía femenina Chiapaneca de la Colección *Chiapas es poesía* de Maya Cartonera.

## Marvey Altuzar



(La Trinitaria Chiapas, mayo de 1965). Estudió la Licenciatura en letras Latinoamericanas en la Universidad Autónoma de Chiapas e hizo estudios de periodismo cultural y radio en la Universidad del Claustro de Sor Juana y la escuela Carlos Septiém García. Ha sido productora y conductora de programas culturales para radio. Ha participado en encuentros nacionales e internacionales de mujeres escritoras. Es miembro del grupo de escritoras Chiapanecas “Décima musa” y del colectivo literario “Mujeres en movimiento” de la Ciudad de México. Poeta y narradora. Ha sido publicada por la universidad Autónoma del Estado de México, CONECULTA Chiapas, el Gobierno Municipal de Comitán de Domínguez, ente otras editoriales independientes. Actualmente toma cursos de poesía y narrativa en el Centro Cultural Elena Garro en la Ciudad de México, donde actualmente radica y ejerce la docencia y el periodismo cultural.

## Abuelo

*para don Antonio Figueroa*

Tenías tantos años  
como tu finca,  
tantos sueños cumplidos  
como bultos en el troje.  
Tu cuerpo de rama erguida  
habló de tu juventud de ciervo,  
de tu andar de aire entre azucenas y maizales.  
En el verde más oculto de tus ojos  
encontré lirios, tenue lluvia,  
que aún se derraman a mi paso.  
¡En tu pecho anidaban palomas que zureaban amaneceres!  
Cazador de negras trenzas,  
tu semilla germinó,  
tierra entre tierra,  
bajo los mismos soles de tu gallardía pródiga.

## La aurora

*para Yaly Altúzar Cortéz*

Soy en el bosque,  
temblor de hojas,  
epifanía de árboles.  
He visto despuntar la aurora,  
he parido tulipanes y manzanos.  
Escuché en el viento  
las armonías de la noche.  
—No temerá,  
será mujer de origen,  
y no le faltará alimento—  
declaró mi padre cuando nació.  
Él anudó mi ombligo  
a la mejor mazorca,  
subió a la rama más alta  
del añoso Guanacaste  
y en nudo justo, me confió ahí,  
a la voz del aire,  
a la lluvia constelada,  
al viento que evoca.

## Karla Barajas



(Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, 1982). Desde 2004 publica cuentos, minificciones e ilustraciones en periódicos de Chiapas, entre ellos *Noticias Voz e Imagen*, *Entre Cuates ¡Jugar es Aprender!*, así como en las antologías *Cuéntame un blues* (Editorial La Tinta del Silencio, 2013); *Poesía desde la coyuntura: voces para caminar* (Centro Libre de Experimentación Teatral y Artística, 2017); *I Antología de Narrativa Chiapaneca* (Editorial La Voz en Tinta, 2018); *Cortocircuito. Fusiones en la minificción* (Universidad Autónoma de Puebla, 2017); *Memori en blanco, Textos del Primer Diplomado en Creación Literaria en Chiapas* (Colección Biblioteca Chiapas. Serie Las alas del sueño, 2017); *Resonancias* (Universidad Autónoma de Puebla, 2018); *Segunda Antología de Escritoras Mexicanas* (Ediciones El nido de fénix, 2019); *Brevísimo Antología. Selección de Microcuentos* (Antologías Equinoxio, 2019); *Lotería Canto de minificción* (Tenerife, 2019); *Antología del 1er Concurso Informal de Microcuentos “Esto solo podía pasar en verano”* (Tenerife, 2019); *A puerta cerrada. Antología de microficción de autor* (Quarks Ediciones Digitales, 2020); *En el camino. Nuevas voces de la minificción latinoamericana* (Quarks Ediciones Digitales, 2020).

Publicó *Valentina y su amigo pegacuandopuedes* y *La noche de los muertitos malvivientes* (Editorial Imaginoteca, 2016), *Neurosis de los bichos* (Colección Minitauro, La Tinta del Silencio, 2017), *Esta es mi naturaleza* (Editorial Surdavoz, 2018) y *Cuentos desde la Ceiba* (Colección Bocanada, La Tinta del Silencio, 2019).

## **Fábrica de muerte**

¡Esperan los muertos  
en la planta baja del hospital!

Sube  
a donde las niñas  
vestidas de placenta  
ven por primera vez.

Mujer  
vientre de luna  
llena de muerte  
abre;  
párpados,  
huesos,  
labios entre las piernas.

¡Puja!  
palabras atoradas en la garganta.  
¡Inhala!

## **Ataúlfo**

Me gusta el mango ataúlfo, el olor que se propaga por la casa, sentarme a arrancar la cáscara amarga con los dientes, disfrutar la pulpa dulce. El abuelo nos trae mangos. Él no es cariñoso, es amargo en sus comentarios; pero hay una temporada en que corta los mejores mangos, los guarda en rejas de madera, las sube en su camioneta, viaja kilómetros para entregarnos sus mejores frutos. De cáscara amarga y centro dulce, así es su corazón.

## **Xilófono**

Efraín Paniagua toca la marimba para Fernanda y su bebé gatea. Con el xilófono interpreta La Pantera Rosa, con los pies suena las castañuelas y su hija corre. Toca los bongos y Fernanda compone una canción al ratón de los dientes y la interpreta frente a varios niños. Ahora que la llevan a los ensayos, la familia de Fernanda: Efraín y Katya se toman de las manos, se ven a los ojos sabiendo que su hija se transformara en adulta y hace apenas un año que nació.

## María de Fátima Castellano Macossay



(Palenque, Chiapas). Realizo estudios de lengua y literatura hispánicas en la facultad de filosofía y letras de la UNAM. Se desempeñó como directora de la Casa de la cultura de Palenque, Chiapas, 1991-1999. A partir de mayo de 1991 se desempeñó como catedrática de Literatura en el Colegio de Bachilleres de Chiapas plantel 07 Palenque.

Tiene publicados: *Hojas de clandestinidad* (Foro Artístico y Cultural de Tabasco, 2000), *Para después de las doce* (Universidad Autónoma de Chiapas-Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos de Chiapas, 2001) y *Clandestinidad* (Colegio de Bachilleres de Chiapas, 2002).

## Niño de la noche

¡Niño!  
Hijo de la noche  
y el abandono de la historia  
te encuentras  
en el cuerno de África,  
en las minas de Uranio y Diamante  
y en medio de la nada  
y la O.N.U.,  
y las organizaciones internacionales  
humanista y filantrópicas  
NO responden a tus sollozos,  
niño de piel oscura  
de sueños apagados  
y alas quebrantadas.  
¿Será acaso que el abandono  
de los siglos se paga  
con el llanto de tu raza  
oprimida y explotada  
del hombre por el hombre  
la carne y la miseria?

Y las minas de Kenia, Nigeria y Argelia  
con su cuenca del Gabón  
NO alcanzan  
para apagar la sed y el hambre  
de poder y ambición  
de aquellos del primer mundo  
Y tu hambre  
es el hambre de muchos siglos  
y tu sed  
sed de muchas bocas

Sed de justicia  
sed de equidad e igualdad  
rosario interminable  
que se arrastra  
por las tercermundistas calles  
agujereadas

y polvorientas  
Y los Bushs  
y los Obamas  
y los Sarkosys  
y hasta los Berlusconi  
tan ricos  
y tan pobres de espíritu  
lamen sus miserias  
frente a las comparsas del mundo  
se reparten el poder  
se disputan las fortunas  
sin voltear a ver  
que la raza primigenia  
se extingue  
por la hambruna de hoy  
y la avaricia de siempre  
del poderoso caballero  
¡DON DINERO!

## Martha Crocker



(Chiapas). Poeta y narradora Chiapaneca, radicó en el Estado de Tabasco 34 años y es ahí donde realizó su obra poética, tiene algunos años que radica en San Cristóbal Las Casas, Chis. Libros publicados: *El barrio de la Hormiga* (Fondo Estatal para la Cultura y las Artes de Tabasco); *En nombre del amor, esos lugares comunes* (Universidad Autónoma del Estado de México); *Iniciación de la mirada* (Universidad Juárez Autónoma de Tabasco), y; *Sobre la trilla del camino* (Editado por la Universidad Autónoma del Estado de México). Fue editora junto con Níger Madrigal de la revista *Parva de Arte y Literatura*. Editora del libro colectivo *De miradas azules y un oscuro encanto*. Coeditora de los libros: *A la luz de los naranjos* y *Curso taller de literatura Infantil*.

Su obra ha sido incluida en las siguientes antologías: *Antología de poetas Tabasqueños* (UJAT y Sociedad de Escritores Tabasqueños); *Letras y Voces* (Antología de poetas Chiapanecos del siglo XX); *Árbol de muchos pájaros* (Universidad Autónoma del Estado de México); *Poesía en voz alta* (Secretaría de Educación, Gobierno de Chiapas); *Nueva antología de poetas tabasqueños contemporáneos* (UJAT.2006). Cursos: Un ensayo para ensayar.- Orlando Ortiz, Curso sobre narrativa.- Eduardo Era, Curso sobre poesía contemporánea.- Eduardo Millán.

## La diáspora o el camino del miedo

*“Ahora que las palabras nos han  
Arrebatado la dicha de enmudecer”*

*Armando Roa Vial*

**20**

Esa que ves irreconocible  
bajo esos escombros  
es la ciudad donde edifiqué mi casa  
y se escribió la bitácora exacta  
de los que ahí habitamos  
Con perversa impudicia  
han arrebatado la fragancia de la rosa  
el color del tulipán  
el amarillo intenso de las flores  
lluvia de oro en primavera  
Duele alejarse de este lugar agonizante  
solo se escucha en el camino un jadeo acompasado  
el vocerío de todas las conciencias  
apenas como un tímido balbuceo  
Hay tanta confusión que ni siquiera se percatan  
del alboroto de los pájaros  
que presagian estos malos tiempos  
nos han dejado en la intemperie  
sin hogar y sin nada  
Sólo una tímida esperanza  
atosiga los pasos de regreso  
algún día  
tal vez

El destino es un manantial  
santuario de piedra y musgo  
Agua y luz primigenia  
convergen en el destello preciso del brillo  
Gota a gota aumenta  
el cauce de los ríos  
El agua canta  
en busca de su afligido cauce  
corre apenas lamiendo las orillas  
en una caricia infinitamente dulce  
como el roce del beso más deseado  
adivina sus bordes en el breve instante de su travesía  
formando los veneros afluentes y cauces  
El mar a lo lejos y en aparente calma  
espera su llegada  
como el pescador aguarda con mansedumbre  
la caída inminente del pez

## Damaris Disner



Fotografía de: Verónica del Pino

(Tonalá, Chiapas). Escritora y periodista cultural independiente. Estudió la licenciatura en Ciencias de la Comunicación en la Universidad Autónoma de Chiapas. Obtuvo la beca del Pecda 2006 en Dramaturgia, y su obra literaria ha sido publicada en periódicos, además de revistas. Tiene publicadas seis antologías y los libros *La noche que habitamos* (Abriendo caminos A.C. y H. Ayuntamiento de Yajalón) y *La siguiente esquina* (Azul Turquesa Teatro y Tifón editorial). Ha publicado minificciones en las revistas *Nocturnario*, *La Coyolxauhqui* e *Ibidem*, así como en *Letras, idea y voz* cada domingo (2019-2020). Desde hace siete años es directora de la Galería Rodolfo Disner y editora de Azul Turquesa Teatro. Imparte el taller de escritura terapia "Entonces, escribo" y talleres literarios para niños; coordina también la Sala de Lectura para la Niñez "Cáscara de Mar", la cual lleva este nombre por ser homónimo de su memorama de poesía (haikús). También es Reikista y terapeuta floral.

Fue editora de la sección Cultura de *El Herald de Chiapas* 2007-2010, donde fundó y coordinó el suplemento infantil *Pingoletas*. También editó la Revista *Tú las Traes* (Alas y Raíces a los Niños del Coneculta-Chiapas). Sus obras de teatro "Telemilio" y "Pitukali" fueron llevadas a escena por Carlos Ariosto, y con la segunda representó a Chiapas en el "Primer Encuentro de Grupos Infantiles" en San Luis Potosí (2006). Participó en la Feria Internacional del Libro de Guatemala (FILGUA 2019) en un conversatorio sobre dramaturgia. Cursó el Seminario Producción de Conocimiento desde el Teatro: Teoría y Praxis del Artista Investigador, convocado por la UNAM (2020).

## **A veces**

Para no creer que somos ríos sin mar  
o nubes sin viento

a veces

permanecemos quietas  
con esperanza que algo nos suceda.

## **Ya lo ves**

Camino en la línea  
del abismo.

Convierto el eco  
en deseo silente.

Para hallar el diamante azul  
que creía perdido,  
                  escribo.

## Patricia Fonseca



(Villaflora, Chiapas, México). Licenciada en Administración de Empresas con Especialidad en Administración Pública. Es autora de la novela *Negra como la Noche*, de los libros infantiles: *La Jirafa*, de *Mascotas y juegos electrónicos*, *La Playa un pizarrón gigante* y *El mundo que habita bajo la cama* (colección Letras Andarinas). Cursó un Diplomado en Actualización Profesional en Creación Literaria y otro en Actualización Profesional en Creación Literaria.

Fue antologada en el libro de Narrativa chiapaneca contemporánea la *Voz en Tinta* de la Asociación de escritores de Tapachula A.C. En *Memoria en blanco* de la colección Biblioteca Chiapas y en la antología *Punto de Fuga*. Promueve el Taller de Fomento a la Lectura y la escritura en instituciones educativas, culturales y en línea.

[www.facebook.com/letras.andarinas/](http://www.facebook.com/letras.andarinas/)

## Casa de los abuelos

Aún se yergue pálida,  
petrificada  
con el tiempo resbalando  
en sus cimientos  
y el sol quemándole el tejado  
o la lluvia busca recovecos,  
escurre en goterones  
que golpean el cemento,  
forman hilillos de agua sucia  
nadan en la sala, el corredor  
y desembocan en el huerto.

La cocina guarda cacerolas,  
el altar los santos.  
La casa acre.

La hamaca, columpio en el centro,  
resguarda carcajadas de antaño.  
Los helechos marchitos  
son cunas vacías  
donde Rebeca escondió  
juguetes de barro.

En el jardín  
danzan mariposas  
en los muros  
las arañas silenciosas  
tejen  
tejen.

El mutismo que la invade  
es herida abierta,  
búsqueda de murmullos,  
ecos de pasos sosegados.

Las paredes coleccionan  
fotos, manchas de humedad,  
las vigas empolvadas  
son quesos roídos,

agujereados por termitas.

El patio desierto, montón de tierra

hojas muertas.

Ya no existe aquel perro.

Ni la carreta o los bueyes

El refugio es paramo desconsolado

Imagen estatuaria

del frugal instante

del peine en las trenzas de la abuela.\*

\*Este verso se corrigió por solicitud de la autora.

## María Elena Gordillo



(Comitán de Domínguez, Chiapas). Ex integrante del grupo literario Huerto de Palabras, del Taller de Creación Literaria de la poeta Socorro Trejo Sirvent en el Centro Cultural Jaime Sabines. Ha participado en talleres de Elva Macías de Chiapas y Patricia Gómez de Chile, así como en recitales en lugares como el Museo de la Marimba, Casa de la Cultura Luis Alaminos, Centro Cultural Jaime Sabines y la Galería Rodolfo Disner.

Participó en la antología *Cántaro de Voces* y en otras más como: *Destellos que Arden*, *Palabras en Libertad*, Maya Cartonera II “*Cuentos*”, Maya Cartonera IX *La Tinta de un Poema*. Colaboró en la página web “*Puerta Abierta*” Chile-México con las poetas Clara del Carmen Guillen; Socorro Carranco y Patricia Gómez.

Asiste al taller de narrativa 60-90 impartido por el Amín Miceli Ruiz. Participó en el evento “*Cuéntame una...y nos echamos la otra*”, encuentro de cuenteros organizado por el Cuerpo Académico “*Estudios sobre Arte y Cultura: pensamiento contemporáneo*”.

## **La casa que nos habita**

Dejé la casa el verano en que mudaron las hojas del guayabo. El día en que las hormigas se comieron las plantas de la abuela, y a la abuela la recuerdo aquel día en el jardín que regaba las plantas y le daba de comer a las palomas que bajaban por las migajas de pan, que se guardaba después de la comida en su viejo delantal.

Ese día en el que el sol abrazaba las rosas y se morían de envidia los geranios.

Abandoné la casa sigilosa y me escurrí por los pasillos embaldosados, mientras los pilares sollozaban y se enjugaban el llanto los tejados.

Me marché cuando el asado se cocía en la cocina y el aroma del garbanzo inundaba mis sentidos. Me fui, cuando las velas en el altar titilaban bajo el manto de San Judas, patrón de las causas difíciles y desesperadas.

Me largué, aun cuando los ojos del retrato del abuelo tenían el frescor de la muerte de hacía un rato. Me fugué pensando que podía dejar guayabos y hormigas come plantas, el jardín de la abuela, las palomas, las paredes, los tejados, los pasillos y los ojos del abuelo en su retrato.

Abandoné la casa en el verano, pero ella, pero ella, aún me habita.

## Extraviada en las pupilas dulces de mi abuelo

*para Audelino, padre de mi madre*

Solía en tus ojos extraviarme  
y cuando me encontraba,  
en mis manos los collados acunaba,  
en mis hombros germinaban ríos,  
armoniosas aves cortejaban el silencio.

Solías vencer el miedo con tu beso transparente  
y con palabras dulces conjurar al frío,  
abolir sanciones,  
desterrar fantasmas,  
mitigar ausencias.

Solías tejer luciérnagas  
para alumbrar mañanas  
y humedecer la luna en el Río Grande.

Solías cazar hormigas  
y ensamblar estrellas,  
concebir collares para ataviar  
el cuello de la abuela.

Perpetuar encinos,  
transferir paisajes  
apaciguando al viento  
para postergar los sueños.

Solías callar sensato  
cuando intuitivo sentenciabas:  
...Oídos sordos al hablar de necios.

Esa mirada ausente  
memoria de cristal insobornable  
en la que hoy  
cautivo con la abuela habitas,  
se vuelve vasto territorio, soledad  
donde tus ciclos se congelan

la aurora se congela  
los tañidos se congelan,  
tu cáncer imbatible se congela.

## Chary Gumeta



(Chiapas, México, 1962). Poeta y Promotora Cultural de Arte y Literatura. Ha publicado libros de poesía y de investigación histórica regional. Sus últimas publicaciones en México son: *Antología personal*, que reúne seis de sus libros titulado *Como plumas de pájaros* (Conecultra Chiapas 2016), *Llorar como la lluvia* (Literatelia, México, 2019) y *También en el Sur se matan palomas* (La Raíz Invertida, Colombia, 2019).

Ha participado en antologías, festivales y ferias de libros nacionales e internacionales. Sus textos de la antología *Voces de América latina* ( MediaIsla, USA, 2016) son parte de la cátedra de Literatura en la Universidad Hunter, College of New York. Ha recibido varios reconocimientos por su trayectoria. Creó y dirige el fanzine *Yomoram Jayatzame* para promover la literatura hecha por mujeres. Coordina el Festival Internacional de Poesía Contemporánea San Cristóbal y el Festival Multidisciplinario Proyecto Posh.

## **Exilio**

Una ciudad crece ante  
mis ojos  
la soledad se convierte  
en compañía.

Madre,  
aquí también morimos de tristeza  
y no necesitamos una bala.

## **Amor**

Amor,  
a veces despierto  
con la sensación de que sigues a mi lado  
siento tu beso imaginario  
rozar la comisura de mi boca.  
Sobre tu recuerdo anidan los pájaros sombríos.

Mis días pasan cobijados por la niebla depresiva  
y la vida se me aferra al cuerpo como una enfermedad.

No existe bálsamo en la tierra  
que cure la llaga de la pérdida.  
El tejido de mi piel pierde la memoria de tus manos  
y no sé qué hacer con esta sensación  
que hierve en mis adentros.

Amor,  
en tu silencio vive el oscuro llamado del ocaso  
la soledad se adueña de la casa.

## Virginia Marín Corzo



(Cintalapa de Figueroa, Chiapas). Obtuvo segundo lugar en el certamen *Cuéntame un cuento por el agua* (2012) con el cuento *El chisme ecológico* convocado por Gobierno Federal y CONAGUA. Antologada en: *La que va dictando el fuego* (2009); *Canto sin fronteras* (CONECULTA Chiapas); *Homenaje a Rosario Castellanos* (2011); *Homenaje a la poeta Dolores Castro Varela* (2012); *Homenaje a Elva Macías* (2013); *Homenaje a Socorro Trejo Sirvent* (2014); *Colación de cuentos* (2014); *El primer vuelo, colección Arca de la memoria* (Coneculta Chiapas, 2015); *Remolino de hojas sueltas* (2015); *Regalo de Navidad invierno* (2017); *Andanzas poéticas* (2018); *Textiles del Alma* (2018). Editó de manera artesanal su poemario *Un murmullo entre el viento y las palabras* presentado en Santiago de Chile (2010).

Integrante del grupo Literario Décima Musa, del grupo de narrativa Escritores Tores y del grupo Dramatices, Integrante del Colectivo Rosario Castellanos. Integrante de la Asociación de Escritores y Poetas de Chiapas. Integrante del grupo América Madre Internacional. Participó en el Diplomado en actualización Profesional en Creación Literaria (Coneculta, Chiapas).

## **Despedida**

Con nostalgia me alejo del diamante nocturno  
en su cofre guarda los amores más tiernos  
en su corazón dejo, el mío en cada uno.

## **Incertidumbre**

Navego, busco, exploro,  
todo ese afán con que te añoro,  
las noches se hacen días,  
cuando éstos se me escapan  
y giro en torno tuyo  
por ese haz de luz  
que mueve mis montañas,  
derribas años luz  
de férreas disciplinas  
y bajas mis cortinas  
donde tiritó a solas,  
donde arden mis entrañas

## Yolanda Molina Quiñones



(Tuxtla Gutiérrez, Chiapas). Poeta y pintora. Estudió en la Escuela de Artes Plásticas coordinada por el INBA. Estudio de Retratista, Escuela Hollywood Art Studios, 1969. Ha participado en numerosas exposiciones como: Muestra personal con 20 obras, Biblioteca pública de Chiapas, 1963; Homenaje a la escritora Rosario Castellanos, galería Universitaria UNACH, 1975; Exposiciones de la Feria de San Marcos en Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, 2001, 2002, 2003 y 2018, Casa de la Cultura Luis Alaminos Guerrero.

Su obra poética ha sido publicada en las antologías: *Poesía en Voz Alta Y Vertiente de Palabras* (Secretaría de Educación de Chiapas); *Escalando Horizontes* y *Cuando Sopla el Viento* (CONECULTA, Chiapas); *Vientos de Otoño* (Congreso del Estado); *Al Filo del Gozo* (Editorial Viento al Hombro); *Voz de los Vientos* (Universidad Valle del Grijalva); *La que va dictando el fuego* (Editorial Edyss) y en *A veros y sin velo. Sor Juana Inés de la Cruz y Poetisas Mexicanas, TOMO VIII* y *Yo la peor, primero sueño Tomo X*; *Antología de voces poéticas de Tuxtla* (Asociación de Escritores y Poetas); *Mujeres, su dinámica histórica en Chiapas* (Jorge Alejandro Sánchez Flores, 2015); *Letras para Chiapas* (AEPECH, 2016); *Al otro lado del Sendero* (AEPECH, 2017), entre otros.

## Ana

*Estas letras que escribo son para ti una ofrenda.*

Hoy te recuerdo en aquel pueblo,  
mujer trabajadora hasta el exceso,  
multiplicando panes,  
limpiando cerros de ropa,  
un domingo, con la mano cortada antes en la cocina  
y el jabón lastimándote el alma,  
sin la palabra “gracias” en tu vida.  
Él sólo te buscaba por su placer nocturno.  
Ana, Ana, madre de cinco niños.

Hasta que te dejó por la recién llegada,  
mujer sin juventud, dizque culta,  
con la cara embarrada de artificios  
y se casó con ella.  
El pueblo te apoyó con su lástima.  
En la casa quedaron tú, el fogón, la batea,  
el almidón para los puños impecables.  
Mujer sufrida, muda, con piedra al cuello.  
¡Cómo me duele recordar tu historia!

# ÉI

## *Lamento del ángel humillado.*

### I

Allá, rescoldo del diluvio, el horizonte.  
El agua de la vida se derrama:  
humedece las alas.

### II

Quiero ser el guardián,  
asir la puerta oculta,  
el elegido para lavar su túnica y sandalias.  
Permanecer a su costado,  
dócil a su palabra,  
al ademán nacido de sus manos,  
vigilar su reposo,  
servirlo  
aún en el ínfimo mandato.

### III

Y la rama de amor creció sin límites  
hasta cubrir la luz el universo.

### IV

Avivé el fuego de la pasión que mata y resucita.

### V

De repente la furia desató sus amarras,  
el sello de la unión fue destruido,  
con el último llanto camino hacia el destierro,  
huye de mí la luz.  
El viento crece hasta perderme.

### VI

Eludo el rayo de la muerte.  
La oscuridad me clava.

## Violeta Montero Salazar



(Chiapa de Corzo, Chiapas). Realizó estudios normalistas en el Instituto de Ciencias y Artes de Chiapas (ICACH). Su obra poética ha sido publicada en diversas antologías: *Colección de Sor Juana Inés de la Cruz*, *Poetisas Mexicanas*, *Canto sin fronteras*, 1°, 2°, 3°, y 4°, (Conecultura, Chiapas); *Mujeres chiapanecas poetas del Siglo XX* (SECH); *Universo poético de Chiapas* (Itinerario siglo XX); *Poemas con dedicatoria* (Décima Musa); *Sólo tengo el viento de un lápiz* (Asociación de Escritores y Poetas Chiapanecos A.C.); *Poesía en voz alta* y *Vertiente de palabras* (Secretaría de Educación del Estado) y *Vientos de otoño* (Congreso del Estado de Chiapas).

Mención de honor en el concurso estatal de poesía Efraín Bartolomé, en la feria de San Marcos 2005, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas. Presea Armando Duvalier, por parte de la Asociación de Escritores y Poetas Chiapanecos A.C., 2017. Diploma de honor de la Asociación “Cajamarca, identidad y cultura, AC”, por la *Antología en homenaje a las mujeres ejemplares del mundo*, Cajamarca Perú, 2018. Autora de distintos libros de poesía; *Migraciones del alma*, *En el lugar más oculto del cerebro* (UNACH), *Entre tus pinceles y mi pluma estás tú*, *Vórtice de palabras* (Conecultura, Chiapas). Integrante de la Asociación de Escritores y Poetas Chiapanecos A.C., del Seminario de Cultura Mexicana, corresponsalía en Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, del Taller de Creación Literaria, impartido por Yolanda Gómez Fuentes, y del grupo literario Décima Musa y Poetas del Mundo.

## **Espérame**

Espérame.

Subiré por la escalera mágica  
de la cual saltaré para estar juntos.

Qué largo se hace el tiempo sin ti.  
Es carrera interminable en la raya de espera.

Si hoy te viera frente a mí  
sí tan solo me dijeras aquí estoy.

Quiero escuchar tu voz en el sonido de las hojas.

Hojas amarillentas como aquellas  
que el viento del otoño hizo bailar  
a nuestros pies.

## **Rescate a tiempo**

Gracias por detener las manos frías de las sombras.

Sentí el congelante abrazo,  
pude no ser jamás un pensamiento vivo.

Hoy tan crecida como hierba en verano,  
estoy donde los sueños fatuos perecieron.

Donde pasado ni futuro cuentan  
Solo el presente eternizado.

## Beatriz Muñoz Morales



(Tuxtla Gutiérrez, Chiapas). En 1991 la Universidad de Toluca le publicó la plaqueta *La Diadema de Esmeraldas*. Poemas de su autoría aparecen en la antología *La que va Dictando el fuego*, homenaje a Sor Juana Inés de la Cruz; en la revista *Cantos sin Fronteras*; *Sólo Humana*, Tomo VII; *Tardes de café*; *Frutos de la Tierra*; *Universo poético*; *Palabras dispersas* (2015); *Poemas con dedicatoria* (2019); entre otros.

Sus textos han sido publicados en revistas y periódicos locales, nacionales e internacionales. Ha participado en recitales poéticos, ferias de libro y festivales e incursionado en cine con la película “Bajo la sombra de tres cruces”, en teatro con “El Vaivén”, en televisión con la telenovela chiapaneca “Mucho Corazón”. También ha participado en performances de su autoría. Forma parte del coro, en pausa, del Centro Cultural “Jaime Sabines”.

Es integrante de los Grupos Literarios Décima Musa, Escritores Tores, Poetas del Mundo y El Semanario de Cultura, así como el grupo América Madre. En los últimos siete años ha desarrollado su proyecto “El Roperero de Frida”, taller multidisciplinario para niños.

## Pies

*a mis pies*

Plataformas del edificio que soy  
yerguen mis sueños  
en su gracioso tamaño

En la suavidad de mis manos  
los aprisiono  
recorriendo sus mesetas  
hasta hundirme en su  
abismo donde esconden  
los dolores míos y de  
mis ancestros

Diez guerreros  
en avanzada sostienen  
el equilibrio de mi mundo,  
juntos recorreremos  
la existencia en  
cómplice armonía

## Chiapa

*a la bella y heroica Chiapa de Corzo*

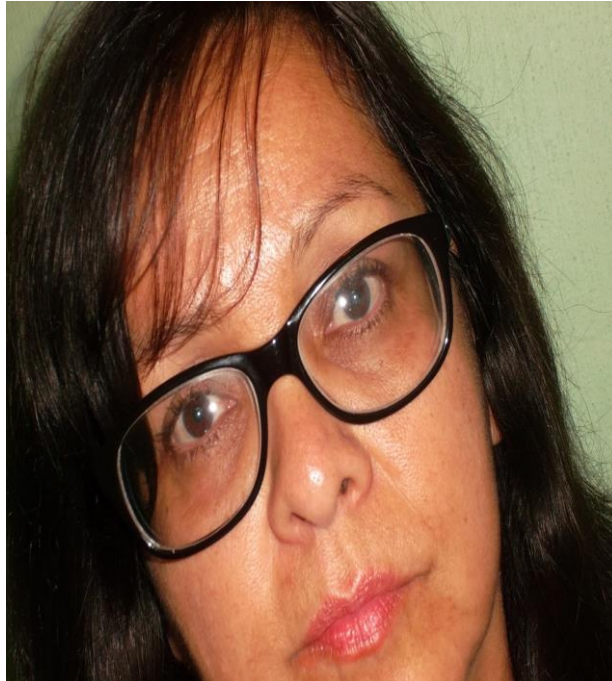
Hermosa,  
en tus noches de suave brisa  
traes las caricias de mi amado  
el baile con chiapanecas  
y parachicos,  
viene él entre el río colorido  
con su máscara de madera.

Aprendí a amarte heroica ciudad  
con el amor del extranjero  
que te descubre alhaja milenaria.

El tiempo te persigue  
roba tus riberas  
ya no ríes con aquella risa  
de nenúfares  
cadáveres flotan  
en tu superficie.

Sufres paciente  
mientras sueño  
que otra vez soy niña.  
En una tarde veraniega  
me sumergí en tus aguas  
tus sirenas tomaron  
mis pies,  
conocí tus abismos  
en una danza solitaria  
desde entonces te canto  
libre.

## Mirtha Luz Pérez Robledo



2º lugar en Juegos florales San Marcos. Tuxtla Gutiérrez 2000. Premio estatal de poesía Ydilio Huerta Escalante, Chiapas 2001. Premio Nacional de cuento Carmen Báez, Morelia, Michoacán 2001. Premio Estatal de Poesía Armando Duvalier, Chiapas 2002. Becaria del Fondo Estatal para la Cultura y las Artes de Chiapas 2003. Premio Nacional de Poesía Ramón Iván Suárez Caamal, Campeche. 2006. Becaria del Programa de Estímulos a los Creadores de Arte, Chiapas 2012. Antologada en libros y revistas de poesía a nivel estatal, nacional e internacional.

Libros publicados: *A la diestra del reino* (Ediciones Imaginarte, 2004), *En el sereno punto* (Tintanueva Ediciones, 2006); *Vacío bajo la luna y el dulce retorno* (Editorial UNICACH, 2007); *La Danza de la luz* (Editorial Doblesol, 2010, Argentina); *Música para una infancia* (Tintanueva Ediciones, 2011); *Luna Riluna, poemas para niños* ( CONECULTA Chiapas, 2012); *Canciones para cantar en barquitos de papel* (CONECULTA Chiapas, 2014) y *La muerte no es todavía una fiesta* (Editorial Segunda Vuelta, 2018).



## De Vacío bajo la luna, 2007

Porque soy camino solitario  
me sigo  
                  me sigo hasta perderme  
en el espeso follaje de las tardes  
donde sólo me escucha el pensamiento

Soy todas las mujeres  
soy Glauque, soy Medea,  
Antígona y Ofelia,  
soy Dido  
y nadie

Sobre mi espalda  
las cabalgatas de los días

Soy el camino que sigo  
sin esperar jamás  
                          al navegante Ulises

Porque soy camino solitario  
no hay necesidad de destejer  
la tela de mis noches

## Nora Piambo Gordillo



(Comitán, Chiapas). Estudió la licenciatura de Química en la UNAM. Desde siempre gusta del arte y de años a la fecha comparte su trabajo con la literatura y, en especial poesía. Ha colaborado en revistas y periódicos nacionales y extranjeros. Ha asistido y expuesto ponencias en diferentes encuentros de escritores, como: Homenaje a Rosario Castellanos (Chiapas); Mujeres Poetas en el país de las nubes (Oaxaca); Jornadas internacionales Carlos Pellicer (Tabasco); Feria nacional del libro (Tamaulipas); Congreso mundial de poesía (Cuba).

Obtuvo el primer lugar en la convocatoria: Poesía y relatos en el país de las nubes, Oaxaca (1998). Premio Dolores Castro. Participó en la entrevista a don Jaime Sabines con motivo del premio que lleva su nombre. El video se proyectó en diversas ciudades y se publicó en diferentes diarios. Sus poemas aparecen en diversas antologías en CDMX, Brasil, Chile y Argentina. Ha publicado los siguientes libros: *Fronda de lunas* (Praxis); *Madres por error* (Fontamara, cuentos); *Agua viva* (Amanuense); *Revelación (la otra cara)* (Mixcóatl); *Mide mi corazón la noche* (La hoja murmurante); *Seres Bifrontes* (Mixcóatl); *Un largo adiós y Tiempo finito* (Historia la Herencia Mexicana).

## Chiapas

A manera de acuarela  
gota a gota  
en relicario de pedrería  
con lenguaje de silencios:  
Montebello,  
paisaje y nostalgia  
en donde lagunas  
espejos del sol  
de indecisa claridad  
semejan la piel de Dios.

Sólo vine aquí a soñar  
lejos de allí de paso  
aunque nací con jocotes  
y tamales  
los pies se fueron lejos  
a bailar el futuro

Entre oquedades  
entre falsas luces  
ahora quiero recortar lo reseco,  
congregar la abundancia  
encontrar el idioma de mi raza  
Tzotziles---Tsetstales---Choles,  
acercarme a su corazón y a sus secretos  
piso la alfombra de mi tierra:  
"Comitán"

Hilo recuerdos y parpadeo luz  
    húmeda  
La marisma en sol dominguero  
me revela zapateado nacido del  
    amarillo verano  
con una jícara de pozol de maíz  
    tierno  
escondida tras el aroma del jocotal

Ahora mi tierra sepia ansiedad  
cruje

Bajo comerciantes de turistas  
el arpa colgaron ya los abuelos  
porque no es humano vender  
raíces de aroma y sol  
de los antepasados  
En la espiral del oído y en cada poro  
baila el gorrión de la madera de orosol  
la marimba: notas de astros tatúan el silencio  
nostalgia desnuda de mi tierra.

Hoy he vuelto después de viajar en ciudades desnudas  
que no me dicen nada  
En este pueblo nació:  
“Comitán de las flores”,  
cuna de magia que enhebra mi vida.

## Tania Ramos



(San Cristóbal de Las Casas, Chiapas, 1984). Antropóloga Social por la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Asimismo, cursó la maestría en Estudios Mesoamericanos en la Universidad Nacional Autónoma de México. Resultó ganadora, en la rama de poesía, del Primer Concurso de Ediciones Digitales Punto de Partida 2018, convocado por la división de Literatura de la UNAM, por su libro: *Invocaciones* (UNAM), así como el Premio Nacional de Poesía Anita Pompa de Trujillo 2018, con el texto: *Los ministerios del polvo*. Asimismo, ha publicado *Espejos* (Public Pervert, 2015). Poemas suyos han aparecido en revistas como *Habitus Magazine*, *Rio Grande Review* y *Letras Libres*. Actualmente es docente de la Facultad de Arte de la Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas.

## Los ministerios del polvo

[Fragmento]

*He salido del mundo gracias a otro mundo, desde un mundo.*

—María de Magdala, *Evangelio apócrifo*

Quema el tiempo esta memoria -ilusa fermentación del sueño- para tocar la mano de quien agota el fuego o lo revuelve. Se quema como se quemaron los cuerpos en las primeras casas cristianas, hirsuto verbo sin ardor suficiente para iluminar la noche de Galilea, apenas un trozo de tela, de venas, de ángeles. Pigmentos para la desazón de los días.

Bajo la calma que aparenta la ceniza se disputa la humanidad a un nombre. Todo se agolpa en la coloración de las lágrimas. En medio del estallido, una mujer se desnuda las manos frente al *hijo del hombre*, destroza un cuenco de alabastro que le hiere los muslos, lo que somos, se vierte por el cuerpo del Salvador, perfume de taciturnas oquedades, hilado en las vibraciones de recetas femeninas de diurno rostro. ¿Acaso alguien cae en la cuenta de las manos de ella en la llanura de sus gestos? El *nous* que se dilata en el suelo modesto de lo intuitivo, un grano de trigo abriéndose a la intemperie de su aliento, no la largura inhábil de los dedos en las imágenes que, en su nicho, ostentan una mirada dedicada a una sola noche, un solo racimo del mundo, incompleto. ¿Necesitas que te diga que clamó por vernos libres y que su nombre se dislocará para nacer en la oscuridad de los tiempos, sin signo? A ella se le nombra como se nombra a una ciudad en llamas: ella huyendo, algunas piedras en el camino enuncian su linaje, se parten en dos, porque nada perdura en la sagrada tierra de Dios -su amor es infinito- de donde todos los demonios han de ser expulsados por las manos de alguna mujer sin rostro.

Era Dios la piel suave de un pomelo,  
tus manos.

Era Dios un cuenco de alabastro colocado hacia el Este,  
ápices de araucarias desplegados al ritmo de una caricia solar.

Era Dios el aceite sobre los ojos de la oveja,  
el sedimento de algunas danzas en círculo,  
su secreto de viento y huella.

Era Dios en todo aquello que da nombre y sombra a lo que duerme,  
a lo que en la marea de los oprimidos se desborda  
no para rogar,  
sino para tejer atisbos.

Era Dios un tobillo de ella,

su ojo reprimiendo una lágrima  
para no olvidar que es descalzo como se suben las dunas,  
donde se ha de encontrar el amor a costa de no alcanzar el mar.  
Era tierra adentro donde su piel tenía el cobijo  
de un Mesías, que irresuelto en su propia comunidad,  
debía mostrársele ya muerto,  
no para decirle “eres”, sino para pedirle sustento, un diálogo,  
una luz para ascender,  
bautismo de lienzos bordados para lavarse el rostro.  
Era Dios la mirada de ella, su enjambre, su pastura.  
Era el verso del profeta en sus oídos, una ristra de su propia víscera,  
era ella también la transustanciación del pan  
en los hornos matutinos de una mañana calcificada.  
Era ella la masa virgen sobre la mesa, el tiempo pasando por las espigas de  
trigo que le pueblan, el tacto de tantos, el sometimiento de muchos.  
Era ella Dios, sin garganta, balbuciente, una pregunta.

Poema ganador del XLV Premio Nacional de Poesía Juegos Florales “Anita Pompa de Trujillo” 2018, Gobierno del Estado de Sonora, Instituto Sonorense de Cultura y Fideicomiso de los Juegos Florales.

## Lyz Sáenz



(Ribera Valtierra, Chapultenango, Chiapas, México). Es hablante de la lengua *ore' tzame* (zoque). Coautora del libro: *T'sunun. Los sueños del colibrí* (Poemario en cuatro idiomas de Chiapas, 2017), Aparece en: *Muñecas, Antología Internacional contra el abuso infantil, poesía y arte Grito de Mujer* (República Dominicana, 2017).

Ha publicado en la Revista electrónica *Marcapiel*, 2018. También cuenta con publicaciones en: *Documentos Lingüísticos y Literarios No. 37* de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Austral de Chile, 2018. Y se encuentra incluida en el libro *Sureñas. Narradoras y poetas jóvenes de la Zona Sur*, publicado por el Fondo Regional para la Cultura y las Artes de la Zona Sur FORCAZS, 2018. Fue Becaria del Fondo Nacional Para la Cultura y las Artes (FONCA/CONECULTA): Jóvenes Creadores, 2014-2015. Es integrante de la Organización Cultural Abriendo Caminos: José Antonio Reyes Matamoros con sede en San Cristóbal de Las Casas, Chiapas.

## **Ja'tzyuku najs kenera'mpä**

Ja'tzyuku najs kenera'mpä  
¿Mij ntäjkomo ja'irä kyijpkuy?

Hormiga color de tierra,  
¿verdad que en tu casa  
no cabe la guerra?

Publicado en: *T'sunun. Los sueños del colibrí* (Poemario en cuatro idiomas de Chiapas, 2017).

## Te' Jampäyajupä

Sanhäjkpa'k yajksa'yapa te' jampäyajupä  
po'yojin yajktajsyajpa kyojamaram  
Ojse ojsera'mpä kuphkuy uneram.

Ahnäyajpa pämira'mpä oreram ni'i'yä'is ji kyä'manya'e,  
nitikoroya ji wyä' ijtkutyam te'kante nempa ne kya'yajusepä.

Tumä

y

menaka,

tokopyia tä'äjk te'serike jo'mi

te'kante ki'myajpa kyojso'omoram wä'kä kyä'säya'ä

Pe'tyu'is y Jaipo'is nyä'pin.

Mapasyä yatzi'ajkupyä tokopya kätäjkomo

y te' Petyu'is ka'upä wyit nä nyämanhjayaju,

tzunu'omo tumä kawayukäsi, myumu jurä ijtyajumä ya'ajk ka'yajupä.

## Los olvidados

Ecos despiertan Los Olvidados,  
hilos de polvo llenan las almas  
hambrientas de los niños de barrio.

Estruendosas voces que nadie escucha,  
insignificantes vidas ardiendo en sonidos de muerte.

Una

y

otra vez,

errantes ayer y mañana

subirán por los pies devorando

la sangre de Pedro y Jaibo.

Sueño desamparado se pierde en las calles,  
mientras el cadáver de Pedro es llevado,  
en un costal por un burro a todos los sitios  
de la orfandad.

Versión en castellano en: *Sureñas. Narradoras y poetas jóvenes de la Zona Sur* (Fondo Regional para la Cultura y las Artes de la Zona Sur FORCAZS, 2018).

## Mikeas Sánchez



(Ajway, Chiapas, México, 1980) Poeta de lengua Zoque, escritora, productora de radio, traductora, docente y defensora del territorio. Heredó la sensibilidad poética de su abuelo Simón Sánchez, chamán, músico y danzante zoque; de él aprendió el ritmo y la musicalidad de los rezos tradicionales. Autora de *Jujtzye tä wäpä tzamapänh'ajä/Cómo ser un buen salvaje* (2019), *Mokaya/Mojk'jäyä* (2013), *Kobikijubä jaye'/Selección poética* (2012), *Mumure' tä' yäjktambä/ Todos somos Cimarrones* (2012), *Äj' ngujkomo/Desde mi médula* (2011) y *Maka mujsi tumä jama/Y sabrás un día* (2006).

Está incluida en las antologías: *Originaria, antología de once mujeres poetas en lenguas indígenas* (2019) *Xochitlajtoli, Poesía contemporánea en lenguas originarias de México* (2018), *Insurrección de palabras, Poetas contemporáneos en lenguas indígenas* (2018), *21 Poetas por la Paz* (2016), *Memorias de Eleusis 104-105* (2016, Colombia), *Like a New Sun* (2015, LA, California, USA), *Un manojo de lirios para el retorno* (2015, México), *El rescate del mundo* (2012), *Cofre de cedro, 40 poetas de Chiapas* (2012, México), *Antología de poesía de mujeres indígenas de América Latina* (2011, Ecuador). Parte de su obra ha sido traducida al inglés, bengalí, italiano, maya, catalán, alemán, mixe y portugués. En Chiapas, México, ha obtenido el primer Premio de Narrativa “Y el Bolóm dice...” y el Premio de Poesía Indígena “Pat O’ tan”. Es miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte.

## Jesucristo'is ja' ñäjkty äj'ya äj' tzumama'is kyionuksku'y

Äj' tzumama'is ja' myuspäkä' kastiya'ore  
natzu' jyambä'ä ngyomis'kyionukskutyam  
natzu' xaä' tumä nabdzu'  
jyambäukam yanuku'is musokiu'tyam  
Äj' tzumama'is wyanjambana' jujche' ore'omorire'na  
Muspabä tä' tzamä'sawa'jin  
tese' kujtnebya'na eyabä' ngomis wyinan'omoram  
tese'na konukspa chokoyjin ni'ijse  
Jesucristo'is ja' myajna kyonujksku'y  
te' yore äj' dzumamas'ñye  
ñä' ijtu'na pomarrosas yoma'ram  
tese' sunkbana' tumä' matza  
wyrün'omoram wadbasenaka'  
San Miguel Arkangel'is ja' myajna' kyänuksku'y  
äj'tzumama'is kyänuksku'y wenen'omo yaxonguy'tyam'dena'  
jukis'tyt numbana' tese' poyajpana te' toya'ram  
patsoke wejpana' tese' te' Sungä mita'na yängu'kyämä  
Te' yängu'kyämärike pänayaju' kuyay'yune'ram

## **Jesucristo no entendió jamás los ruegos de mi abuela**

Mi abuela nunca aprendió español,  
tuvo miedo del olvido de sus dioses,  
tuvo miedo de despertar una mañana  
sin los prodigios de su prole en la memoria.  
Mi abuela creía que sólo en zoque  
se podía hablar con el viento,  
pero se arrodillaba ante los santos  
y oraba con fervor más que nadie.  
Jesucristo nunca la escuchó,  
la lengua de mi abuela  
tenía el aroma de las pomarrosas  
y el brillo de una estrella  
le nacía en los ojos cuando cantaba.  
San Miguel Arcángel nunca la escuchó,  
los ruegos de mi abuela a veces eran blasfemias  
Jukis'tyt\* decía y los dolores cesaban.  
Patsoke\*\* gritaba y el tiempo se detenía bajo su cama.  
En esa misma cama parió a sus siete hijos.

\* mierda de zopilote

\*\* bastardo.

## Jujtzye tä wäpä tzamapänh'ajä

Simón, äj' atzpä'jara sutu' wäpä tzamapänh'ajä,  
kyomujsu kastiya'ore  
teserike mumupä ntä' nhkomis' nyäyiram.  
Ejtzu' masanh'ntäjkis wynanh'omo  
teserike' mpyäkinh'ntzyoku' sijkpa' te' näyä'yäki'uy.  
Äjn atzpä'jara'is nyä' ijtayuna' tzapas'Mää'is pyä'mi,  
nhkyo'jama kak'dena'.  
Äjn atzpä'jara ketkä'kätpapä'pänhtena  
te'is muspana' tyak' tzoka tzyame'jinhtam.  
Te' sutu' wäpä' tzamapänh'ajä,  
myuspäjku jujtzye yajk' yosa' te' käjztäjkuy',  
teserike' nhkyenh'tuyu' te' nhkyrawa'is'nyo'aram.  
Äjn atzpä'jara musopyabä' pänh'dena,  
te'is muspana' nyä' tzapi'a'ä pyeka'nhkomi'ram.  
Äjn atzpä'jara sutu' wäpä tzamapänh'ajä,  
tese' ja' myuskupyakä jujtzye' tzyäkä.

## **Cómo ser un buen salvaje**

Mi abuelo Simón quiso ser un buen salvaje,  
aprendió castilla  
y el nombre de todos los santos.  
Danzó frente al templo  
y recibió el bautismo con una sonrisa.  
Mi abuelo tenía la fuerza del Rayo Rojo  
y su nahual era un tigre.  
Mi abuelo era un poeta  
que curaba con las palabras.  
Pero él quiso ser un buen salvaje,  
aprendió a usar la cuchara,  
y admiró la electricidad.  
Mi abuelo era un chamán poderoso  
que conocía el lenguaje de los dioses.  
Pero él quiso ser un buen salvaje,  
aunque nunca lo consiguió.

## Socorro Trejo Sirvent



(Tuxtla Gutiérrez, Chiapas). Poeta y Promotora cultural. Es autora de los libros de poesía *Para decir mañana*, *Luna de agua*, *Música de siglos*, *Cinco poemas de Socorro Trejo*, *Soles de agua*, *Olejajes*, *Antología personal*, *Ventanas interiores*, *La señal de la noche*, *Un alma desnuda* y *Antología poética*, *Ánfora del corazón* y *haikus*. Ha compilado las antologías *Árbol de muchos pájaros*, *Antología poética de Chiapas*, *La poesía chiapaneca escrita por mujeres en el siglo XX*, *Ensayo y Antología*, *Los poetas chiapanecos escriben para Jaime Sabines* y *Cuando sopla el viento*, *Universo poético de Chiapas*.

Fue becaria para el Fondo Estatal para la cultura y las Artes en la categoría de creadores con trayectoria, y del programa de Apoyo para las Culturas Municipales y Comunitarias. Su obra ha sido traducida y publicada en México, Francia, Canadá, Suiza y Perú. Fundó y presidió la Peña literaria Xinachtli, Asociación cultural independiente Romualdo Moguel y el Grupo de Escritoras Juana de Asbaje. Es miembro del Ateneo de Ciencias y Artes de Chiapas, Segunda época, Grupo Literario Décima Musa, Colectivo Rosario Castellanos y Poetas del mundo. Preside el Seminario de Cultura Mexicana en Tuxtla Gutiérrez.

## Matatena

*a mis hermanos Marisa, Carlos y Daniel*

El canto de las aves por la tarde  
me recuerda las tardes de mi infancia.  
La resolana cae como un plomo  
en el pequeño patio- tragaluz de nuestra casa,  
pero escuchar su canto me recuerda a mi niñez  
y me vuelvo una especie de fantasma  
que recorre distancias en el tiempo.

Así me veo:  
jugando matatena  
en aquel amplio corredor,  
la abuela Delia, allá lo lejos,  
escucha su novela por la radio  
y nosotros, los niños de la casa,  
jugamos matatena con las semillas de una papausa,  
fruta que fue, después de la comida,  
el postre de la tarde.

Rebota y rebota la pelota de goma  
o la bella canica acrisolada.  
Rebota y rebota  
y así nos la pasamos recogiendo semillas  
a ver quién junta más en una mano.  
Rebota y rebotan las risas mientras juego.  
Soy el fantasma de mí misma  
jugando matatena  
mientras cae la tarde, alucinada y juguetona  
sobre toda mi infancia.

28 de abril de 2020

## **Será tu corazón el que germine**

*a Óscar Eloy Soto Castellanos, en memoria*

Cuando el confinamiento se termine,  
cuando todos volvamos a la calle,  
cuando las lluvias bañen este valle,  
¿habrá consuelo que el dolor mitigue?  
Cuando el cielo de octubre no ilumine  
y la hoja del árbol se desmaye,  
cuando el murmullo de tu voz no se halle  
será tu corazón el que germine.  
Germinarás, Eloy, en nuestra plática  
en cada celular que nos retrate  
en alguien que sonría con la mirada,  
germinarás, Eloy, y eso nos baste.  
Germinarás en el "click" de alguna cámara,  
y en cada corazón que iluminaste.

1 de mayo de 2020

## María Guadalupe Zepeda Chanona



(Ocozocoautla de Espinosa, Chiapas, reside en Tuxtla Gutiérrez). Autora del libro *Reflexiones* y el poemario *Para ti*. Ha participado en “Grito de Mujer”, lo que le ha permitido publicar en Calameo. Ha sido invitada en televisión de Chiapas, Radiófono conducido por el Locutor Milton Hernández Moguel, Nueva F.M., con el Profesor Emilio Utrilla, en el Diario *Ultimátum* y participado en encuentros de lectura de poesía.

Además de poesía, escribe cuentos infantiles pendientes de publicar. Es parte del Movimiento Ciudadano por la Cultura, donde ocupa el cargo de Secretaria General de la Asociación Cultural Dr. Rodolfo Figueroa, A. C. y América Madre Filial Tuxtla Gutiérrez.

## **Dormiré**

Dormiré hasta que se calme el viento,  
ese que me anuncia tempestades,  
para llevar a ti mi pensamiento  
sin avivar en tu alma ansiedades.  
Dormir profunda, plácidamente  
al saber soy tuya, tú eres mío,  
sin un sólo prejuicio o atadura  
que pueda estropear tanta dulzura.  
Cerrar mis ojos sin cansancio  
para pensar en ti cada momento,  
llenarme de ti sin pretensiones  
y volver a ti con mil pasiones.

## Jamás olvides

Jamás olvides llevar  
en el viaje de tu vida,  
un cofre donde guardar  
lo que más pronto se olvida.  
Una bolsa donde puedas,  
cargar sólo tus tristezas,  
tus más caros anhelos  
y también tus desconsuelos.  
Una esfera,  
en donde encierres tus silencios,  
tus amargos sentimientos  
y tus insanos deseos.  
Maceta para sembrar,  
la semilla del amor;  
así puedas cosechar  
las flores de la ilusión.  
Jarrón con agua muy fresca  
para cuando te apetezca,  
beber y saciar tu sed.  
Cobija que sea ligera  
para que cubras tu alma  
si fuese larga la espera.  
Jaula para aprisionar  
al ave de los recuerdos  
y así, no me puedas olvidar.

## Mónica Zepeda



(San Cristóbal de Las Casas, Chiapas, 1987). Meta-NLP Master Practitioner y Meta-Coach por la International Society of Neuro-Semantics. Directora Propietaria de Docecuartos Hotel. Licenciada en Literatura y Creación Literaria por el Centro de Cultura Casa Lamm. Miembro del Seminario de Cultura Mexicana Capítulo San Cristóbal. Autora de *Si miento sobre el abismo*. Su obra también ha sido incluida, entre otros, en la compilación *Universo Poético de Chiapas, Itinerario del Siglo XX* (Coneculta Chiapas, 2017); *Antología Poetas en el Cosmovitral* (H. Ayuntamiento de Toluca, 2018) y *Antología Grito de Mujer-Chiapas 2018* (Biblioteca de las Grandes Naciones, País Vasco, 2018).

## **A cuentagotas**

Qué dicha y qué honra siento  
al hablar de mi niñez.

Creyeron manosear mi infancia toda,  
y yo mantuve intacta mi inocencia.

Pretendieron inundarme la garganta,  
y utilicé el perdón, a cuentagotas,  
para engullir cada torrente  
de supuesta hombría.

## **El fin de lo infame**

Ya somos la inconsciencia que sufrirán los niños,  
el luto engendro del despojo y que es ahora  
raíz de la sed que no debemos y bebimos.

Ya será aquella sangre marea de las venas  
del pasado; y la diástole, quien clame  
una última zamba a los latidos.

El polvo, la empedernida metralla y la barbarie,  
las velas del milagro, y lo demás.

Después pasó el tiempo, mucho tiempo:  
casi lo que tarda la afonía en pronunciarse,  
tras un minuto de silencio.

Hasta hoy, el hito que anuncie el fin de lo infame  
no ha llegado ni la resurrección de los muertos  
ni la concordia plena entre los vivos.

Pero cuán grandiosa es la bondad humana,  
capaz de perdonar incluso a aquél  
que detonó una guerra o presionó el gatillo.

## Contenido

Marvey Altuzar .....	5
Abuelo .....	6
La aurora .....	7
Karla Barajas.....	8
Fábrica de muerte .....	9
Ataúlfo.....	10
Xilófono .....	10
María de Fátima Castellano Macossay.....	11
Niño de la noche .....	12
Martha Crocker .....	14
La diáspora o el camino del miedo.....	15
Damaris Disner .....	17
A veces .....	18
Ya lo ves.....	19
Patricia Fonseca.....	20
Casa de los abuelos .....	21
María Elena Gordillo.....	23
La casa que nos habita .....	24
Extraviada en las pupilas dulces de mi abuelo.....	25
Chary Gumeta .....	27
Exilio .....	28
Amor.....	29
Virginia Marín Corzo.....	30
Despedida.....	31
Incertidumbre .....	32
Yolanda Molina Quiñones .....	33
Ana .....	34
Él.....	35
Violeta Montero Salazar.....	36
Espérame.....	37
Rescate a tiempo.....	38

Beatriz Muñoz Morales .....	39
Pies .....	40
Chiapa.....	41
Mirtha Luz Pérez Robledo .....	42
Leyenda .....	43
De Vacío bajo la luna, 2007 .....	44
Nora Piambo Gordillo.....	45
Chiapas .....	46
Tania Ramos .....	48
Los ministerios del polvo.....	49
Lyz Sáenz .....	51
Ja'tzyuku najs kenera'mpä .....	52
Te' Jampäyajupä.....	53
Los olvidados .....	54
Mikeas Sánchez .....	55
Jesucristo'is ja' ñäjkytj äj'ya äj' tzumama'is kyionuksku'y .....	56
Jesucristo no entendió jamás los ruegos de mi abuela.....	57
Jujtzye tä wäpä tzamapänh'ajä .....	58
Cómo ser un buen salvaje .....	59
Socorro Trejo Sirvent.....	60
Matatena.....	61
Será tu corazón el que germine .....	62
María Guadalupe Zepeda Chanona.....	63
Dormiré .....	64
Jamás olvides.....	65
Mónica Zepeda.....	66
A cuentagotas.....	67
El fin de lo infame.....	68